



SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR FEUERBESTATTUNG (SVFB)  
UNION SUISSE DE CREMATION (USC)  
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DI CREMAZIONE (ASC)

## Codice di comportamento dell'ASC

### Posizione di base

L'ASC rappresenta gli interessi dei crematori svizzeri affiliati.

Lo scopo primario è quello di eseguire le cremazioni secondo il desiderio dei defunti, dei loro familiari oppure secondo le direttive delle autorità competenti. A questo riguardo occorre rispettare le ultime volontà della persona defunta e i desideri dei superstiti.

Il comportamento e la comunicazione dei crematori affiliati all'ASC si basano su principi etici e sono neutrali, integri e trasparenti dal punto di vista professionale.

### Obiettivi prefissati

Le persone decedute devono giungere al crematorio in una bara contrassegnata con il nome. In genere la bara è di legno o di un altro materiale che con la cremazione non inquina l'ambiente.

Se le circostanze e il funzionamento della struttura lo consentono, i superstiti possono, su richiesta, accompagnare la consegna del feretro alla cremazione. Ogni cremazione viene eseguita con il massimo rispetto e in un contesto dignitoso. Il personale provvede a supportare moralmente i superstiti in un momento così difficile.

### Garanzia di qualità

Garantire una cremazione corretta dal punto di vista etico ed ecologico delle persone defunte è in primo piano e di assoluta priorità.

Ogni cremazione viene effettuata singolarmente.

Le cremazioni di persone e di parti del corpo umano vengono eseguite senza eccezioni nei crematori per umani. Le cremazioni di animali vengono eseguite senza eccezioni negli appositi crematori per animali.

Occorre prendere le misure adeguate per garantire costantemente l'identificazione della persona defunta lungo tutto il suo percorso, dall'arrivo al crematorio, durante il processo di cremazione, fino alla consegna dell'urna.

Il personale dei crematori ha un comportamento rispettoso e dignitoso nei confronti delle persone defunte e delle loro ceneri.

Prima della cremazione vengono tolti dalla bara soltanto gli oggetti secondo le ultime volontà della persona defunta o su espressa richiesta dei superstiti. Ne sono esclusi gli oggetti che si trovano nella bara direttamente prima della cremazione, che potrebbero compromettere il processo di cremazione e/o il personale del crematorio.

Di norma, dopo la cremazione, le ceneri vengono macinate. Fatta eccezione per i materiali che possono danneggiare l'impianto di macinazione, dalle ceneri non viene tolto alcun oggetto. Gioielli che la persona defunta indossa o che sono stati posti nella bara, di norma rimangono nelle ceneri dopo la cremazione.

Eventuali deroghe a questa regola devono essere dichiarate apertamente e chiaramente nei confronti dei familiari e la gestione di materiali preziosi deve essere tracciabile. In caso di un recupero di materiale, il crematorio s'impegna all'assoluta trasparenza riguardo alla destinazione dei ricavi.

Le ceneri vengono collocate in un apposito contenitore che di regola viene chiuso. Il contenitore viene contrassegnato in modo tale che l'identità della persona defunta rimanga tracciabile. Il contenitore potrà essere consegnato ai superstiti o a terze persone incaricate.

### Informazione generale

Un obiettivo molto importante per l'associazione e i crematori affiliati è istruirsi e aggiornarsi costantemente riguardo all'attuale sensibilità etica. Altrettanto importante è informarsi sul corretto modo di agire nonché sullo stato tecnico degli impianti di cremazione e di filtraggio.

*L'Assemblea dei delegati  
San Gallo, 21 agosto 2020*

Il Presidente                      L'Attuario

   
Hannes Schneider    Rolf Steinmann